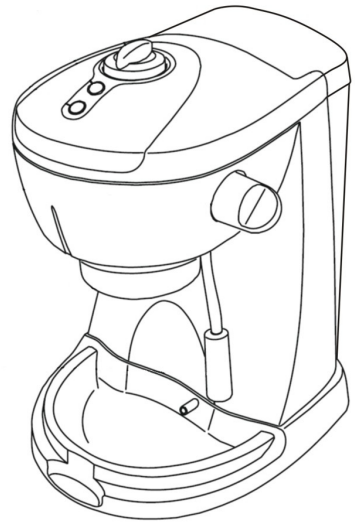


IO 00428/3  
(01.2010)

# Amica

CE 2011



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

EKSPRES DO KAWY



*Urządzenie należy używać dopiero po przeczytaniu tej instrukcji*

## **SZANOWNY KLIENCIE,**

---

*Ekspres do kawy Amica to połączenie wyjątkowej łatwości obsługi i doskonałej efektywności. Po przeczytaniu niniejszej instrukcji, obsługa ekspresu nie będzie problemem.*

*Prosimy Państwa o uważną lekturę instrukcji obsługi przed uruchomieniem urządzenia. Przestrzeganie zawartych w niej wskazówek uchroni Państwa przed niewłaściwym użytkowaniem.*

*Instrukcję należy zachować i przechowywać tak, aby mieć ją zawsze pod ręką. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji obsługi w celu uniknięcia nieszczęśliwych wypadków.*



### **Uwaga!**

*Ekspres do kawy przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.*

*Producent zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian niewpływających na działanie urządzenia.*

*Masz wątpliwości? Nie wszystko, co przeczytałeś w instrukcji jest zrozumiałe?  
- zadzwoń do Centrum Serwisowego, gdzie uzyskasz wszechstronną pomoc.*

**tel.0-801 801 800**

# SPIS TREŚCI

---

<b>Podstawowe informacje</b> .....	2
<b>Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania</b> .....	4
<b>Rozpakowanie</b> .....	6
<b>Wycofanie z eksploatacji</b> .....	6
<b>Obsługa</b> .....	7
<b>Ważne uwagi dotyczące korzystania z funkcji ekspresu</b> .....	11
<b>Czyszczenie i konserwacja</b> .....	12
<b>Uwagi odnośnie parzenia kawy</b> .....	13
<b>Dane techniczne</b> .....	14
<b>Oświadczenie producenta</b> .....	14
<b>Gwarancja i obsługa posprzedażna</b> .....	15

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA



**Uwaga! Aby zminimalizować ryzyko powstania pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia ciała:**

- Urządzenie w czasie pracy nagrzewa się. Po wyłączeniu niektóre elementy mogą pozostać gorące przez jakiś czas. Aby uniknąć poparzeń nie dotykaj chromowanej części kolby oraz innych metalowych powierzchni. Nigdy nie przemieszczaj urządzenia po powierzchni na której stoi podczas jego pracy.
- Nigdy nie używaj ekspresu do kawy jeśli zbiornik na wodę nie jest napełniony. Upewnij się przed oraz po użyciu, że dysza spieniacza jest zamknięta.
- Dzieci nie zdają sobie sprawy z niebezpieczeństw, które mogą powstać podczas używania urządzeń elektrycznych; dlatego trzymaj ekspres do kawy poza zasięgiem dzieci.
- Korpus urządzenia nie może być zanurzany w wodzie lub innych cieczach. Zanurzenie w wodzie może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- W przypadku zalania wodą zewnętrznych elementów ekspresu do kawy, przed ponownym włączeniem urządzenia do sieci dokładnie je wysusz.
- Nie używaj urządzenia, jeżeli wykazuje ono jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia przewodu przyłączeniowego lub jeżeli urządzenie zostało upuszczone na podłogę.
- Po użyciu zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka; w przypadku jakiegokolwiek niewłaściwego działania, oraz przed czyszczeniem.
- Przy wyciąganiu wtyczki z gniazdka ściennego nigdy nie ciągnij za przewód, tylko za wtyczkę jednocześnie trzymając drugą ręką gniazdko sieciowe.
- Ekspres do kawy jest urządzeniem wykonanym w I klasie ochrony przeciwporażeniowej i dlatego gniazdo zasilające, do którego zostanie podłączony, musi być bezwzględnie wyposażone w bolec ochronny.
- Nie próbuj usuwać żadnych części obudowy.
- Aby uniknąć uszkodzenia przewodu zasilającego, nie umieszczaj go ponad ostrymi krawędziami, ani w pobliżu gorących powierzchni.
- Nie wystawiaj urządzenia na deszcz lub wilgoć i nie używaj urządzenia na zewnątrz. Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami.

# WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA



- Używaj tylko czystej, zimnej wody i napełniaj zbiornik na wodę powoli, silny strumień wody powoduje przyskanie wody na boki.
- Jeżeli przewód sieciowy lub wtyczka ulegną uszkodzeniu, to powinny one być wymienione przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
- Używanie akcesoriów, które nie zostały dostarczone wraz z produktem, może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Ekspres służy do parzenia kawy, nie używaj urządzenia do innych celów.
- Nigdy nie napełniaj zbiornika na wodę w większym stopniu, niż do oznaczonego maksymalnego poziomu wody.
- Przed czyszczeniem urządzenia odłącz go od zasilania i poczekaj, aż ostygnie.
- Nigdy nie wkładaj wtyczki zasilającej do gniazdka mając mokre ręce, może to spowodować porażenie.
- Nie zaleca się stosowania różnego rodzaju przedłużaczy do połączenia urządzenia ze źródłem zasilania.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazaną przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, by nie bawiły się ekspresem do kawy.

## Wymagania elektryczne

Należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada parametrom zasilania elektrycznego w domu, przy czym zasilanie to musi być oznaczone jako ~ (prąd przemienny).



**Uwaga!** Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony w specjalistycznym zakładzie naprawczym w celu uniknięcia zagrożenia .

## ROZPAKOWANIE



Urządzenie na czas transportu zostało zabezpieczone przed uszkodzeniem. Po rozpakowaniu urządzenia prosimy Państwa o usunięcie elementów opakowania w sposób nieza-

grożający środowisku.

Wszystkie materiały zastosowane do opakowania są nieszkodliwe dla środowiska naturalnego, w 100% nadają się do odzysku i oznakowano je odpowiednim symbolem.

**Uwaga!** Materiały opakowaniowe (woreczki polietylenowe, kawałki styropianu itp.) należy w trakcie rozpakowywania trzymać z dala od dzieci.

## WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

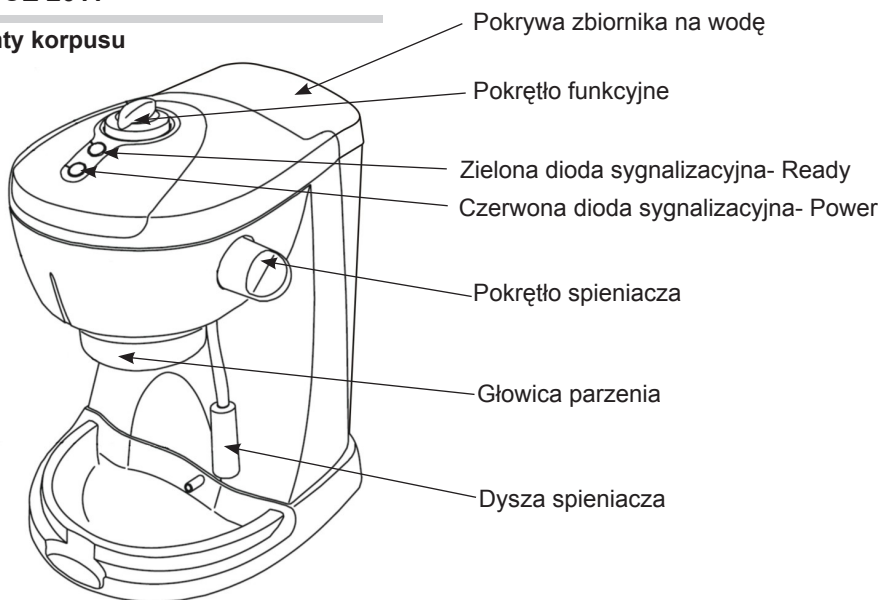
Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

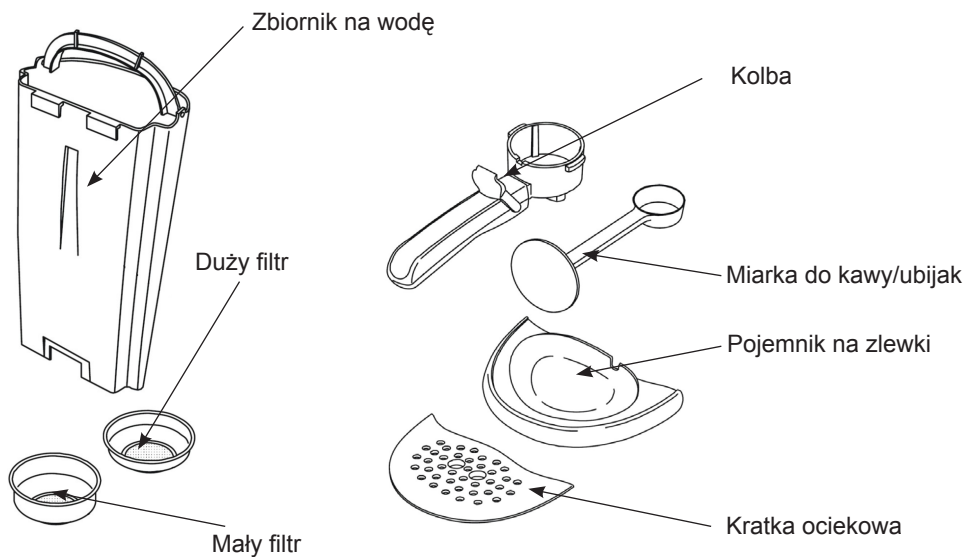
# OBSŁUGA

## Model CE 2011

### Elementy korpusu

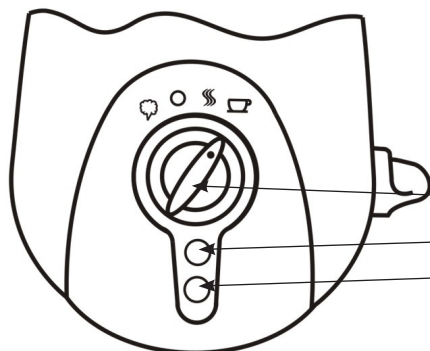









### Wyposażenie



# OBSŁUGA

## Sterowanie



-  Funkcja spieniania
-  Urządzenie wyłączone
-  Funkcja podgrzewania
-  Funkcja parzenia kawy
-  Pokrętko funkcyjne
-  Dioda zielona- READY
-  Dioda czerwona- POWER

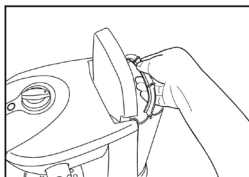
## Przed pierwszym użyciem.


- Po rozpakowaniu urządzenia należy się upewnić, że zestaw zawiera wszystkie akcesoria oraz czy nie ma widocznych śladów uszkodzenia.
- Przed pierwszym użyciem należy umyć w gorącej wodzie wszystkie akcesoria mające kontakt ze składnikami kawy.
- Przed pierwszym parzeniem kawy należy napęlnić pojemnik na wodę. Stosując się do normalnego toku postępowania przy parzeniu kawy, należy włączyć funkcję parzenia kawy lecz bez wsypywania kawy do odpowiedniego zbiornika. Urządzenie zostanie przepukane i oczyszczone. Czynność tą należy również przeprowadzić dla funkcji spieniania/podgrzewania mleka

## Użytkowanie.

- Urządzenie jest zaprojektowane do użytku domowego.
- Umieść korpus urządzenia na stałym i równym podłożu.
- Otwórz pokrywę zbiornika na wodę i chwytając za rączkę pociągnij zbiornik do góry jednocześnie przytrzymując korpus urządzenia (rys. 1)

1

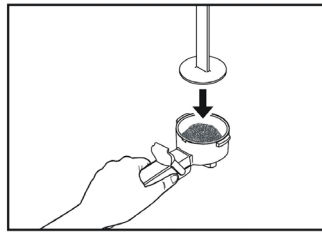
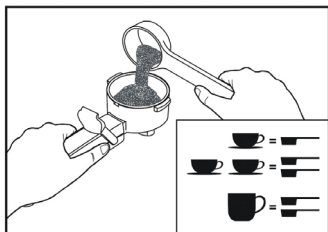


- Napęlnij zbiornik wodą nie przekraczając maksymalnego poziomu oznaczonego na zbiorniku.
- Ostrożnie umieść zbiornik w odpowiednim miejscu w tylnej części korpusu odpowiednio dopasowując zbiornik do prowadnic znajdujących się na korpusie, następnie dociśnij go w dół.
- Ustaw pokrętko funkcyjne w pozycję  zapali się czerwona dioda oznaczona jako „POWER”, urządzenie zostanie włączone, funkcja ta dodatkowo spowoduje wstępne podgrzanie wody.

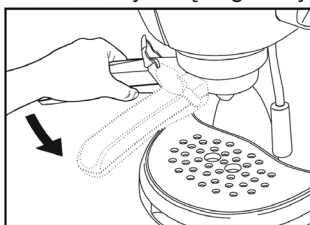


## OBSŁUGA

- Wybierz jeden z dwóch filtrów i umieść go w kolbie. Wsyp jedną lub dwie miarki kawy do filtra umieszczonego w kolbie (rys 2). Użyj ubijaka by ubić i wyrównać kawę (rys. 3).



- Umieść kolbę z napełnionym kawą filtrem w głowicy parzenia. Aby zapewnić odpowiednią pozycję kolby, przekręć kolbę w lewą stronę, umieść ją w głowicy, poczym przekręć ją w prawą stronę tak by kolba zakleszczyła się w głowicy (rys. 4).



- Umieść jedną lub dwie filiżanki bezpośrednio pod otworami w części kolby w której umieszcza się filtr.
- Gdy tylko zapali się zielona dioda oznaczona jako „READY” przekręć pokrętło funkcyjne w pozycję ☐ a świeżo parzona kawa zacznie wypływać z dwóch otworów znajdujących się w kolbie. Przy procesie parzenia kawy występują specyficzne dźwięki, które są zjawiskiem normalnym w procesie parzenia kawy.
- Gdy filiżanka zostanie wypełniona kawą w odpowiadającej ilości przekręć pokrętło funkcyjne w pozycję ○ co spowoduje zatrzymanie procesu parzenia kawy.
- Wykręć kolbę z głowicy parzenia przekręcając ją w lewą stronę jednocześnie przytrzymując ekspres drugą ręką.
- Ostrożnie usuń filtr z kolby. W tym celu zwolnij blokadę filtra znajdującą się na kolbie poczym odwróć kolbę by filtr mógł wypaść. Filtr przed wyczyszczeniem należy schłodzić.
- Jeżeli chcesz zrobić kolejną porcję kawy, przełącz pokrętło funkcyjne w pozycję ☘. Gdy ponownie zapali się zielona dioda oznaczona jako „READY” urządzenie będzie gotowe do zrobienia kolejnej porcji kawy.
- Wyłącz urządzenie ustawiając pokrętło funkcyjne w pozycji ○ oraz wyciągnij wtyczkę z gniazdka. Nie należy zostawiać urządzenia z gorącymi elementami bez nadzoru, ementy te mogą spowodować poparzenia, należy poczekać aż urządzenie wystygnie.




### Uwaga!

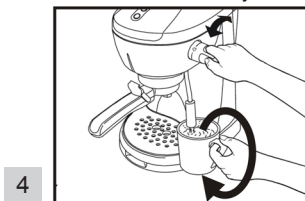
- Chromowana część kolby, filtr oraz głowica parzenia po procesie parzenia kawy są gorące, nie należy ich dotykać. Kolbę należy trzymać za uchwyt.
- Należy upewnić się, że kolba jest odpowiednio wkręcona do głowicy parzenia, zapobiegnie to wykręceniu się kolby pod wpływem drgań.
- Należy zwracać uwagę na poziom cieczy w pojemniku na zlewki, by ta nie przelała się.


# OBSŁUGA

## Funkcja spieniania (Special cappuccino)

Dysza spieniacza służy do łatwego podgrzewania i spieniania mleka, które następnie można użyć do przygotowania wymienitego cappuccino.

- Napełnij zbiornik na wodę, nie przekraczając maksymalnego poziomu.
- Włącz urządzenie ustawiając pokrętko funkcyjne w pozycję spieniania z symbolem  czerwona dioda oznaczona jako „POWER” powinna się zapalić.
- Gdy urządzenie osiągnie wymaganą temperaturę zapali się zielona dioda oznaczona jako „READY”.
- Podczas podgrzewania w układzie zgromadziła się woda, przekręć lekko pokrętko spieniacza w kierunku „+” by opróżnić układ z cieczy. Gdy z dyszy zacznie się wydobywać para (woda przestanie kapać) należy wyłączyć strumień pary przekręcając ponownie pokrętko w pozycję “-”.
- Odchyl dyszę spieniacza tak by ułatwić wprowadzenie dyszy do filiżanki.
- Wlej zimne mleko do połowy wysokości filiżanki
- Przytrzymaj pochyloną filiżankę z mlekiem w taki sposób by dysza spieniacza była zanurzona w mleku.
- Przekręć powoli pokrętko spieniacza w kierunku „+” by uwolnić strumień pary (rys. 4).



- Kontynuuj spienianie mleka przez około 1 minutę, wykonując przy tym ruchy kołowe tak, by dysza spieniacza wynurzała się i zanurzała z mleka na przemian (rys. 4). Gdy ilość piany będzie odpowiednia przekręć pokrętko spieniacza w kierunku „-” by zatrzymać proces spienienia.
- Ustaw pokrętko funkcyjne w pozycji  by wyłączyć urządzenie.
- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka. Nie należy zostawiać urządzenia z gorącymi elementami bez nadzoru, ementy te mogą spowodować poparzenia, należy poczekać aż urządzenie wystygnie.


## Przygotowanie cappuccino

- Należy spienić mleko według powyższego sposobu, następnie należy odczekać około minuty by piana osiągnęła odpowiednią gęstość.
- Filiżankę ze spienionym wcześniej mlekiem należy umieścić pod głowicą parzenia i przygotować kawę według sposobu opisanego na stronie 8 i 9.

Dla lepszego efektu wizualnego najlepiej użyć przezroczystej filiżanki dzięki czemu będzie można zauważyć warstwy piany mleka oraz kawy.




**Uwaga!** Z dyszy wydobywa się gorąca para. Należy zachować wszystkie konieczne środki ostrożności by nie ulec poparzeniu.

**Uwaga!** By nie doprowadzić do uszkodzenia urządzenia należy co 5 użyć funkcji spieniania ustawić pokrętko w pozycji  (funkcja parzenia kawy), na dwie lub trzy minuty. Proces ten szczegółowo wyjaśniony jest na kolejnej stronie.


## WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z FUNKCJI EKSPRESU




### Wskazówki dotyczące korzystania z funkcji spieniania

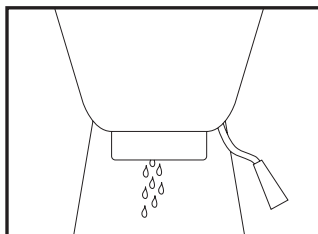
**UWAGA:** Podczas funkcji spieniania do boileru (którego zadaniem jest podgrzewanie wody) nie jest dostarczana woda ze zbiornika na wodę. W boilerze jednorazowo znajduje się woda, której ilość starczy na używanie funkcji spieniania przez 5-7 minut. By nie doprowadzić do uszkodzenia urządzenia należy co pięć użyć funkcji spieniania ustawić pokrętło w pozycji  (funkcja parzenia kawy), na dwie lub trzy minuty. Poprzez ustawienie pokrętła funkcyjnego w tej pozycji zacznie się proces dostarczania wody do boileru. Uchroni to urządzenie przed przegrzaniem i trwałym jego uszkodzeniem.


### Wskazówki dotyczące korzystania z funkcji podgrzewania

- Po zaparzeniu 100 – 150 ml kawy przełącz pokrętło w pozycję “Wyłączone”  aby przerwać przepływ kawy
- Jeśli chcesz zaparzyć następną porcję, przełącz pokrętło w pozycję podgrzewania i poczekaj aż woda osiągnie właściwą temperaturę (zapali się dioda oznaczona jako “RE-ADY” ) i dopiero wtedy rozpocznij parzenie.

### Powrót z funkcji spieniania do funkcji parzenia

- Jeśli chcesz zaparzyć kawę bezpośrednio po korzystaniu z funkcji spieniania, woda w ekspresie będzie zbyt gorąca i będzie jej za mało dla prawidłowego parzenia kawy.
- By schłodzić wodę i uzupełnić jej ilość w boilerze ustaw pokrętło w pozycję parzenia 
- Ustaw naczynie pod dyszą spieniacza i przekręć pokrętło spieniacza w kierunku “+”, początkowo z dyszy wydobędzie się para, a po kilku sekundach gorąca woda.
- Przekręć pokrętło spieniacza w kierunku “-” aż do zamknięcia wypływu wody z dyszy. Wówczas z głowicy parzenia zacznie wypływać woda – oznacza to napełnienie boileru.



- Ustaw pokrętło w pozycję podgrzewania 
- Teraz możesz rozpocząć proces parzenia kawy jak w p. 1



Bezwzględnie należy przestrzegać powyższych wskazówek. Ochroni to Twój ekspres do kawy przed szybkim zużyciem.

# CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

---

## Czyszczenie

---

### Przygotowanie do czyszczenia

- Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że jest odłączone od zasilania i że zupełnie ostygło.
- Nie używaj środków ścierających lub ostrych płynów do mycia elementów wyposażenia.
- Nie zanurzaj korpusu urządzenia w jakimkolwiek płynie, korpus należy wytrzeć wilgotną ściereczką po czym całkowicie osuszyć ręcznikiem.
- Dysza spieniacza powinna być czyszczona po każdym spienianiu lub podgrzewaniu mleka. Po każdym spienieniu lub podgrzaniu mleka należy zanurzyć dyszę spieniacza w gorącej wodzie i przeprowadzić cykl spieniania. Po tej czynności należy wytrzeć dyszę spieniacza suchą ściereczką.

### Czyszczenie sitka w głowicy parzenia

Sitko w głowicy należy czyścić co 75 filiżanek espresso.

- Odłącz urządzenie od źródła zasilania i poczekaj aż całkowicie ostygnie.
- Używając śrubokręta odkręć wkręt znajdujący się na środku sitka w głowicy parzenia.
- Sitko umyj w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu.
- Po umyciu sitka dokładnie je osusz.
- Czyste i suche sitko przykręć z powrotem w odpowiednie miejsce.

### Czyszczenie filtra

Filtr który umieszcza się w kolbie myj po każdym użyciu.

- Przed umyciem filtra poczekaj aż ostygnie.
- Filtr umyj w ciepłej wodzie.
- Po umyciu osusz dokładnie filtr.



#### **Uwaga!**

Nie należy myć akcesoriów dołączonych do ekspresu do kawy w zmywarce

## UWAGI ODNOŚNIE PARZENIA KAWY

---

**Ekspres do kawy Amica jest wyposażony w filtry o podwójnym dnie. System ten nosi nazwę SUPER CREMA. Znakiem dobrze przyrządzonego espresso jest złota pianka. Dzięki systemowi SUPER CREMA pianka jest gęsta, wyrazista i zawiera w sobie najlepszą esencję smaku kawy.**

- Filtr umieszczany w kolbie musi być zawsze suchy.
- Kawa w filtrze umieszczanym w kolbie musi być zawsze dobrze ubita. Źle ubita kawa spowoduje, że przepływająca woda będzie bardziej oddziaływać na obszary słabiej ubite. Źłe ubicie kawy jest równoznaczne ze słabym w smaku, wodnistym i gorzkim espresso.
- Espresso należy pić ciepłą, gdy kawa pozostaje za długo w wodzie, niepożądane składniki kawy rozpuszczają się i kawa staje się gorzka i niesmaczna. Nazywa się to prze-parzeniem kawy. Gdy kawa jest w wodzie zbyt krótko powstaje zjawisko odwrotne czyli niedoparzenie. Kawa jest wtedy słaba w smaku.
- Jednorazowo nie należy parzyć więcej niż jednej/dwóch kaw (w zależności od ilości kawy umieszczonej w sitku).

## DANE TECHNICZNE

---

Typ	CE 2011
Napięcie znamionowe	220V-240V ~ 50 Hz
Moc znamionowa	1000-1100 W

### *Oświadczenie producenta*

*Producent deklaruje niniejszym, że wyrób ten spełnia wymagania wymienionych poniżej dyrektyw europejskich:*

- dyrektywy niskonapięciowej 2006/95/WE,*
- dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE.*

*i dlatego wyrób został oznakowany **CE** oraz została wystawiona dla niego **deklaracja zgodności** udostępniana organom nadzorującym rynek.*

# GWARANCJA, OBSŁUGA POSPRZEDAŻNA

---

## Gwarancja

---

Świadczenia gwarancyjne wg karty gwarancyjnej.

Producent nie odpowiada za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprawidłowym postępowaniem z wyrobem.

## Obsługa posprzedażna

---

W przypadku gdy zaistnieją jakiegokolwiek problemy związane z użytkowaniem sprzętu Amica to nasze CENTRUM SERWISOWE zapewni Państwu szybką i w pełni profesjonalną pomoc. Chcemy bowiem wszystkim, którzy zaufali marce Amica zagwarantować pełen komfort korzystania z naszego wyrobu.



**Amica Wronki S.A.**

ul. Mickiewicza 52

64-510 Wronki

tel. 067 25 46 100

fax 067 25 40 320

[www.amica.com.pl](http://www.amica.com.pl)

---

**Amica**



Centrum Serwisowe

0 801 801 800